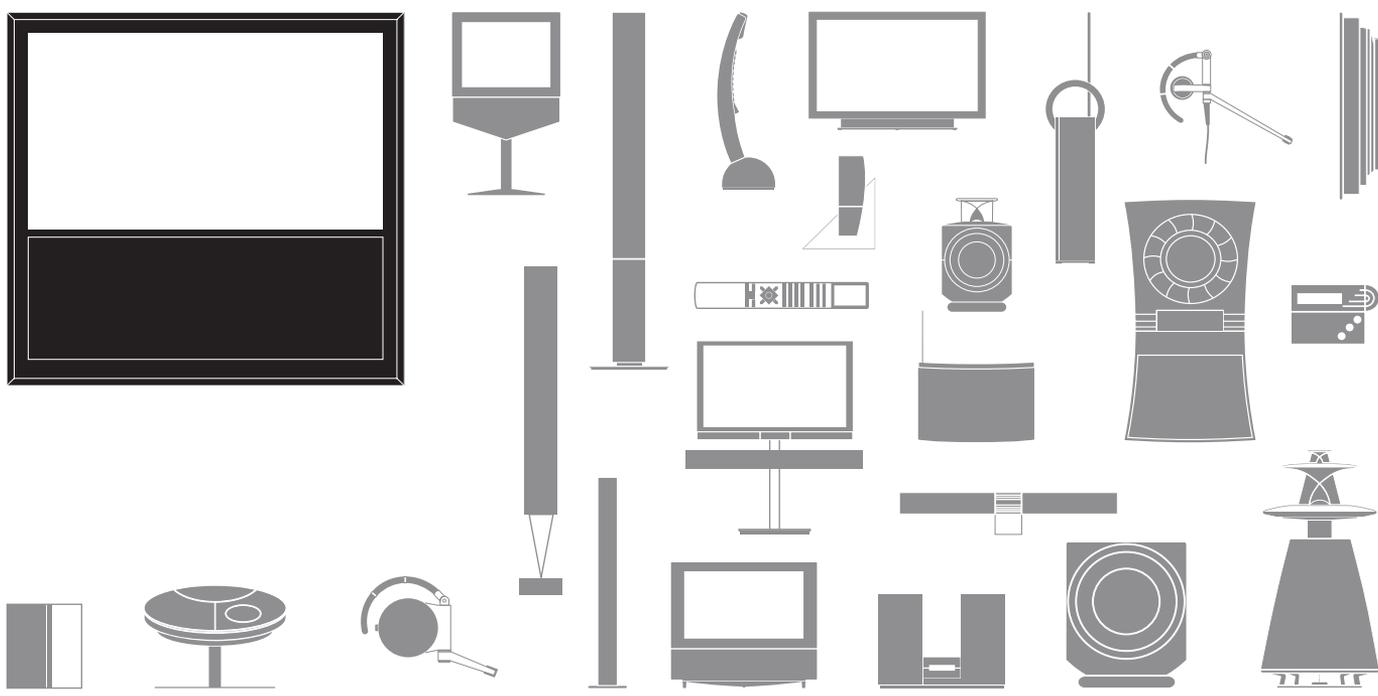


BeoVision 10

Руководство



Меры предосторожности

- Установку, размещение и подсоединение телевизора следует выполнять в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем Руководстве.
- Устанавливайте ваш телевизор на твердой и ровной поверхности. Во избежание травм используйте только подставки и настенные кронштейны, рекомендованные Bang & Olufsen!
- Не ставьте на телевизор никакие предметы.
- Запрещается подвергать телевизор воздействию высокой влажности, дождя или источников тепла.
- Телевизор разработан для работы только в сухих помещениях, в бытовых условиях. Эксплуатация изделия допускается только при температурах 10 – 35°C и на высоте не более 1500 м.
- Запрещается размещать телевизор в местах воздействия прямых солнечных лучей, так как это может снизить чувствительность приемника сигналов пульта дистанционного управления.
- Оставьте достаточно свободного места со всех сторон устройства, чтобы обеспечить надлежащую вентиляцию.
- Подсоедините все кабеля перед подключением или повторным подключением любых устройств вашей системы к электрической сети.
- Не пытайтесь открыть корпус телевизора. Такие работы должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Не ударяйте по стеклу твердыми или острыми предметами.
- Телевизор можно выключить полностью, только вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Поставляемый сетевой шнур и вилка специально предназначены для вашего телевизора. Замена вилки или любое повреждение сетевого шнура могут отрицательно повлиять на работу телевизора.



Уважаемый покупатель

Настоящее Руководство содержит информацию о повседневном пользовании изделием компании Bang & Olufsen и подключенным к нему оборудованием. По вопросам поставки, установки и настройки приобретенного вами изделия обращайтесь к торговому представителю.

Для получения дополнительной информации и просмотра соответствующего раздела ЧАВО о вашем изделии посетите веб-страницу www.bang-olufsen.com.

По всем вопросам, касающимся сервисного обслуживания, обращайтесь в первую очередь к вашему торговому представителю Bang & Olufsen.

Для получения информации о местонахождении вашего ближайшего торгового представителя, а также для обращения в Службу работы с клиентами Bang & Olufsen посетите нашу веб-страницу...

www.bang-olufsen.com

или пишите по адресу:

Bang & Olufsen a/s
BeoCare
Peter Bangs Vej 15
DK-7600 Struer

Оглавление

4	Просмотр телепередач
6	Телетекст
9	BeoLink
19	Расширенное использование
31	Установка - настройка

Технические данные, функции и порядок их использования могут быть изменены без предварительного уведомления.

Как пользоваться пультом дистанционного управления

Вы можете управлять телевизором с помощью ПДУ Veo4 или Veo5. Инструкции данного Руководства в основном базируются на использовании пульта Veo4.



Управление с помощью пульта Veo4

-  **TV** На дисплее Veo4 отображается активированное устройство или функция
-  **TV** Включение телевизора*¹
-  **V.MEM** Включение подключенного рекордера с жестким диском
-  **RECORD** Нажмите дважды для начала записи
-  **0-9** Выбор каналов и ввод информации в экранных меню
-  **MENU** Вызов главного меню активного устройства
-  **TEXT** Включение телетекста
-  **← →** Поиск назад или вперед и перемещение по меню
-  **GO** Подтверждение и сохранение настроек и начало воспроизведения
-  **↑ ↓** Переход по каналам и перемещение в меню. Удерживайте для непрерывного перехода
-  **Выбор специальных функций, закрепленных за цветными кнопками**
-  **Регулировка громкости**
Для отключения звука нажмите на середину кнопки
-  **LIST** Отображение дополнительных "кнопок" на пульте Veo4. Нажимайте повторно для смены "кнопок"
-  **STOP** Возврат в предыдущее меню; или нажмите один раз для приостановки воспроизведения и дважды для полной остановки
-  **EXIT** Выход из меню
-  **Режим ожидания**



Управление с помощью пульта Veo5



-  **TV** Сенсорная кнопка: чтобы выбрать, коснитесь экрана*². Включение устройства или выбор функции
-  **Возврат к предыдущему экрану Veo5**
-  **Отображает такие кнопки SCENE, как Zones или Speaker**. Нажмите снова для возврата
-  **+** Вывод цифр для выбора канала или записи. Нажмите снова для возврата
-  **STOP** Возврат в предыдущее меню; либо нажмите один раз для приостановки воспроизведения и дважды для полной остановки
-  **PLAY** Начать воспроизведение
-  **BACK** Полный выход из меню
-  **Выбор специальных функций, закрепленных за цветными кнопками*³**
Нажмите на диск регулировки громкости рядом с соответствующим цветом
Поверните для регулировки громкости
Для отключения звука поверните быстро против часовой стрелки
-  **GO** Нажмите центральную кнопку для подтверждения и сохранения настроек
-  **← →** Поиск назад или вперед и перемещение по меню
-  **← →** Поиск назад или вперед и перемещение по меню
-  **↑ ↓** Переход по каналам и записям. Удерживайте для непрерывного перехода
-  **Режим ожидания**

Полезные советы

¹* В процессе установки может быть изменена конфигурация отмеченных кнопок. См. стр. 35.

Моя новая конфигурация:

TV _____

DTV _____

ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения дополнительных сведений о работе пульта дистанционного управления см. Руководство, входящее в комплект его поставки.

²**О кнопках** Светло-серые кнопки указывают на то, что вам необходимо нажать на текст, отображаемый на дисплее. Темно-серые кнопки указывают на то, что вам необходимо нажать кнопку на пульте управления.

³**Цветные кнопки** Для того чтобы активировать одну из цветных кнопок, нажмите диск рядом с соответствующим цветом.
Текущая зона Указывает название текущей зоны на Veo5, присвоенное ей в процессе установки.
Сенсорные кнопки на Veo5 В зависимости от включенного устройства на экране отображаются различные сенсорные кнопки. Коснитесь экрана, чтобы активировать функцию.

Навигация в меню и выбор настроек выполняется с помощью пульта дистанционного управления. Обзор меню, имеющихся в вашем телевизоре, приведен на странице 46.

Отображаемая на дисплее информация и меню

Информация о выбранных устройствах отображается в верхней части экрана. С помощью экранных меню осуществляется изменение настроек.

TV	или	V MEM	MENU
Включение телевизора		Включение подключенного устройства set-top box	Отображение меню



Название меню

Пункты меню

Информационное поле

Пример экранного меню.

Навигация в меню

Когда меню отображено на экране, вы можете переключаться между опциями меню, просматривать настройки и вводить информацию.

						или	
Выберите опцию/настройку	Выберите опцию/настройку	Введите информацию	Вызовите подменю/сохраните настройки	Выберите опцию	Выход из меню		Перемещение назад по меню

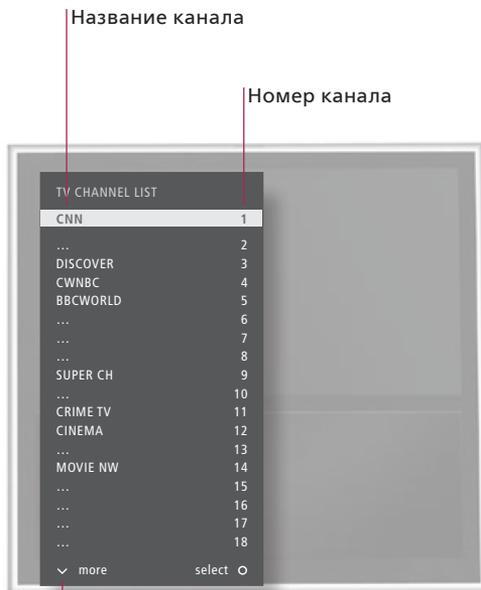
Важно – дополнительную информацию можно найти на веб-сайте www.bang-olufsen.com

Дистанционное управление Инструкции в этом Руководстве в основном базируются на использовании пульта дистанционного управления Beo4, однако вы можете также управлять телевизором с помощью пульта Beo5. На развороте Руководства вы найдете обзор кнопок, расположенных на Beo4 и Beo5. Для получения дополнительных сведений о работе пульта дистанционного управления см. Руководство, входящее в комплект его поставки.

Просмотр телепередач

Выбор ТВ-канала по его номеру или переключение на другой канал или источник. Настройка громкости звука, изменение типа звукового сопровождения или языка и поворот ТВ.

Для того чтобы получить доступ к данным функциям, необходимо активировать ТВ-источник



Указывает на наличие большего числа доступных каналов

Управление с помощью пульта Beo4



Включение телевизора

Выбор ТВ-канала

Вызов списка каналов

Регулировка громкости

Поворот ТВ

Выключение телевизора

Полезные советы

¹***Положения телевизора** «Position 1» является крайним левым положением, а «Position 9» – крайним правым.

TV		
Нажмите		
	или	
Выберите	Выберите канал	Выберите предыдущий канал
		или
Нажмите и удерживайте для вызова списка каналов	Выберите страницу	Выберите канал
		Подтвердите
Регулировка громкости	Для отключения звука нажмите на середину кнопки	Нажмите в любую сторону для восстановления звука.
		или
Выберите STAND	Поверните телевизор	Выберите положение* ¹
Нажмите		

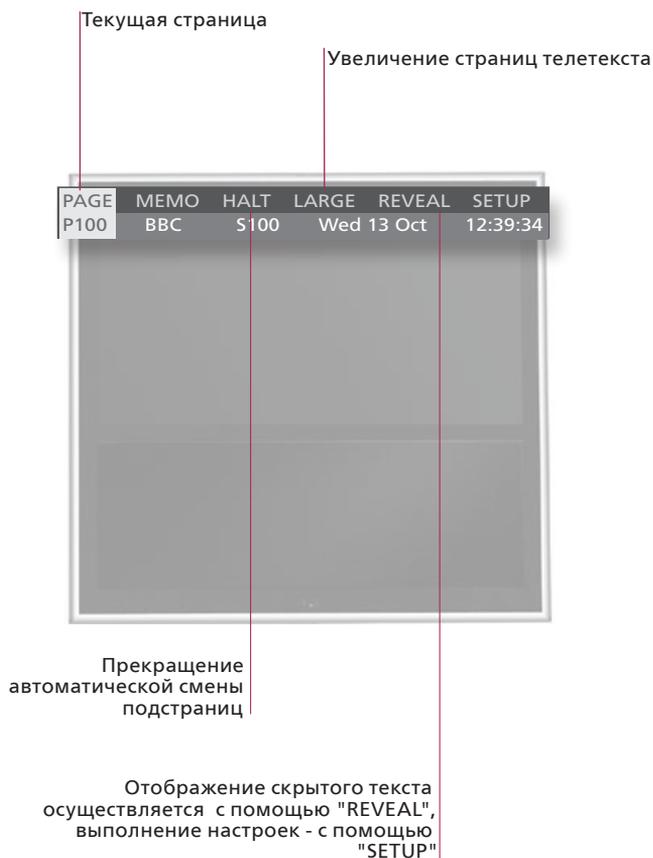
TV		
Нажмите		
	или	
Выберите	Активируйте цифры и выберите канал	Предыдущий канал
		или
Нажмите и удерживайте для вызова списка каналов	Выберите страницу или канал и подтвердите выбор	
		Подтвердите
Отрегулируйте громкость. Для отключения звука поверните быстро против часовой стрелки	Поверните в любую сторону для восстановления звука.	
		или
Нажмите	Поверните телевизор	Выберите положение* ¹
Нажмите		

ПРИМЕЧАНИЕ. Для получения информации о предварительной установке положений поворота ТВ см. стр. 44.

Телетекст

Управление телетекстом осуществляется через панель меню в верхней части страницы телетекста или с помощью кнопок со стрелками на пульте Veo4.

Для того, чтобы получить доступ к данным функции, следует включить телетекст



Управление с помощью пульта Veo4



Вызов телетекста

Вызов стартовой страницы телетекста.

Переход к страницам

Вызов страниц телетекста, которые вы хотите просмотреть.

Прекращение автоматической смены подстраниц

Отображение скрытых сообщений

... и т.п.

Создание страниц MEMO

Для каждого канала услугой телетекста предусмотрены девять страниц MEMO.*¹

Просмотр страницы MEMO

Пункт "MEMO" доступен только в том случае, если были сохранены страницы MEMO.

Удаление страницы MEMO

Выход из телетекста

Полезные советы

- Точка телетекста Veo5** С помощью внутренних кнопок со стрелками на пульте Veo5 вы можете перемещаться по ссылкам на страницы, расположенным на странице телетекста. Перейдите к нужной странице, нажав центральную кнопку, затем возвратитесь назад, нажав **BACK**.
- Страницы памяти MEMO** Для быстрого доступа сохраните страницу телетекста как страницу MEMO.
- Увеличение телетекста** Для увеличения размера страницы телетекста и вызова телетекста перейдите к пункту "LARGE" в панели меню и несколько раз нажмите кнопку **GO** для переключения между верхней и нижней частью страницы и нормальным размером страницы.



Управление с помощью пульта Beo5

TEXT					
Нажмите					
0-9 или << >>		GO			
Выберите страницу	Перейдите к "PAGE" и выберите	Перейдите к страницам индекса (100, 200, 300...)			
STOP или << >> GO		GO			
Остановите автоматическую смену подстраниц	Перейдите к "HALT"	Нажмите	Выберите подстраницу	Возобновите автоматическую смену подстраниц	
<< >> GO					
Перейдите к "REVEAL"		Подтвердите			
0-9 << >> GO		GO		<< >> GO	
Выберите страницу	Перейдите к "SETUP"	Подтвердите	Сохраните текущую страницу	Перейдите к "BACK"	Подтвердите
<< >>		<>			
Перейдите к пункту "CHANNEL" или "MEMO"		Выберите страницу MEMO			
<< >> GO		<< >>		Нажмите Удадите	
Перейдите к "SETUP"	Подтвердите	Выберите страницу MEMO			
EXIT					
Нажмите					

Text		
Нажмите несколько раз для изменения режима экрана		
0-9 или < >		GO
Выберите страницу	Перейдите к "PAGE" и выберите	Страницы индекса
STOP <> или 0-9 GO		
Остановите автоматическую смену подстраниц	Выберите подстраницу и возобновите автоматическую смену подстраниц	
< >		GO
Перейдите к "REVEAL"		Подтвердите
0-9 < >		GO GO
Выберите страницу	Перейдите к "SETUP"	Подтвердите, затем сохраните
< >		<>
Перейдите к пункту "CHANNEL" или "MEMO"		Выберите страницу MEMO
< > GO		< > [orange]
Перейдите к "SETUP"	Нажмите	Выберите страницу дважды
BACK		
Нажмите		

¹*Субтитры телетекста Если Вы хотите, чтобы имеющиеся субтитры телетекста автоматически появлялись на экране при включении определенного канала, сохраните страницу с субтитрами телетекста как страницу памяти MEMO с номером 9.

Двойной экран Путем нажатия кнопки **TEXT** в режиме телетекста осуществляется переключение между режимом двойного экрана и полноэкранном режимом.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если ваш телевизор подключен кабелем Master Link к другому телевизору, страницы памяти не могут быть совместно использованы обоими телевизорами. Страницы MEMO должны быть сохранены отдельно в каждом из соединенных по линии сопряжения телевизоров.



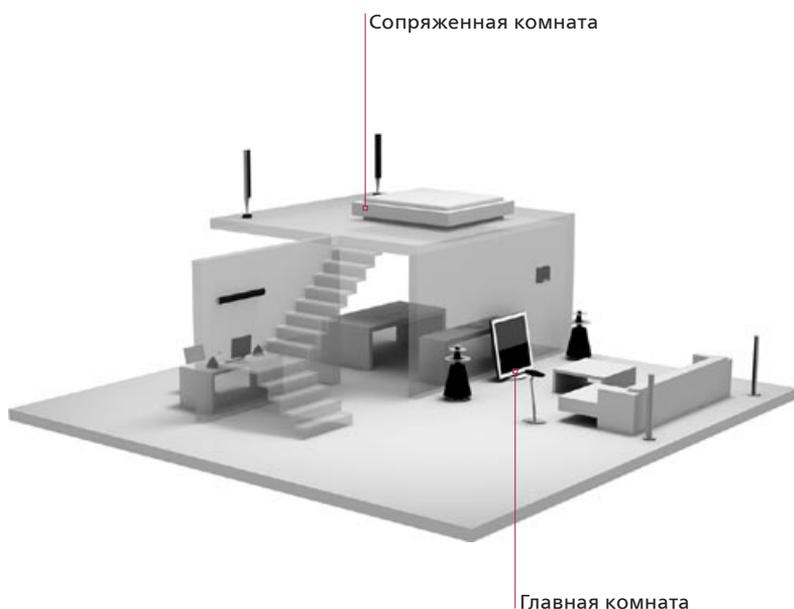
- 10 BeoLink system
- 12 Подключение и настройка аудиосистемы
- 14 Подключение и настройка системы BeoLink
- 15 Ваш телевизор в сопряженной комнате
- 16 Два телевизора в одной комнате



Система BeoLink

При наличии системы BeoLink вы можете управлять всеми подключенными устройствами как из главной, так и из сопряженной комнаты.

Активация устройств главной или сопряженной комнаты



Управление с помощью пульта Beo4



Звук от телевизора в колонках аудиосистемы

Прослушивание звука от телевизионного устройства через колонки аудиосистемы.

Звук от акустической системы через колонки телевизора

Прослушивание звука от аудиосистемы через колонки, подключенные к телевизору. Касается только опции 1-1, см стр. 13.

Использование устройства, расположенного в одной комнате

Активация устройства главной или сопряженной комнаты из сопряженной комнаты. Тип источника, например, аудиоустройство, находится только в одной из комнат.

Использование устройства сопряженной комнаты

Активация источника сопряженной комнаты, например, телевизора в сопряженной комнате, если у вас телевизор также находится в главной комнате.

Использование устройства главной комнаты

Активация устройства главной комнаты из сопряженной комнаты, даже если у вас в сопряженной комнате находится тот же источник, например, телевизор.

Полезные советы

- Варианты** Для обеспечения надлежащей эксплуатации всех функций необходимо правильно установить варианты подключения для всех устройств. См. стр. 16.
- Устройство, расположенное в главной комнате** Это центральное устройство, с которого звук и изображение распределяются на устройства сопряженной комнаты.
- Устройство, расположенное в сопряженной комнате** Данное устройство расположено в сопряженной комнате, через него вы можете принимать звук и изображение с подключенных устройств, расположенных в главной комнате.

LIST	TV	
Выберите AV* ¹	Выберите видеоустройство	
LIST	CD	
Выберите AV* ¹	Выберите аудиоустройство	
RADIO		
Выберите устройство	Управление устройством осуществляется как обычно	
TV		
Выберите устройство	Управление устройством осуществляется как обычно	
LIST	TV	
Выберите LINK* ¹	Выберите устройство	Управление устройством осуществляется как обычно



Управление с помощью пульта Veo5

...	TV	
Выберите зону колонки аудиосистемы	Выберите видеоустройство	
...	CD	
Выберите зону колонки телевизора	Выберите аудиоустройство	
RADIO		
Выберите устройство	Управление устройством осуществляется как обычно	
TV		
Выберите устройство	Управление устройством осуществляется как обычно	
Link	TV	
Нажмите	Выберите устройство	Управление устройством осуществляется как обычно

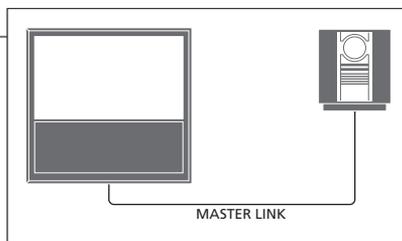
Изменения в схеме аппаратуры сопряженной комнаты Аудиосистема В случае перемещения устройств сопряженной комнаты в другие комнаты не забудьте обратиться к представителю компании Bang & Olufsen для изменения конфигурации ПДУ Veo5.

Только аудиосистемы Bang & Olufsen, оснащенные Master Link, поддерживают интеграцию с телевизором.

¹* ПРИМЕЧАНИЕ! Для вызова функций AV и LINK на дисплей Veo4 необходимо сначала добавить их в рабочий список функций пульта Veo4. См. Руководство, входящее в комплект поставки Veo4.

Чтобы получить возможность пользоваться всеми преимуществами, предоставляемыми интегрированной аудио-/видеосистемой, подключите совместимую аудиосистему Bang & Olufsen к телевизору посредством кабеля Master Link.

1. Подключение аудиосистемы



Соедините свободные разъемы с маркировкой MASTER LINK на телевизоре и аудиосистему с помощью кабеля Master Link.

2. Установите вариант подключения для телевизора

Если ваш телевизор был включен в состав аудио-/видеосистемы, настройте его на нужный вариант подключения. Сначала переключите всю систему в режим ожидания и расположитесь напротив телевизора.



и

Удерживайте в нажатом положении

Выберите **OPTION?** и подтвердите

Выберите **V.OPT**

Выберите вариант



и

Удерживайте в нажатом положении

Нажмите

Выберите зону, в которой расположен телевизор

3. Установите вариант подключения для аудиосистемы

Настройте аудиосистему на нужный вариант подключения. Сначала переключите всю систему в режим ожидания и расположитесь напротив аудиосистемы.



и

Удерживайте в нажатом положении

Выберите **OPTION?** и подтвердите

Выберите **A.OPT**

Выберите вариант



и

Удерживайте в нажатом положении

Нажмите

Выберите зону, в которой расположена аудиосистема

Полезные советы

Колонки телевизора и аудиосистемы

Вы сможете прослушивать компакт-диски на аудиосистеме через колонки телевизора или прослушивать звуковое сопровождение телепередач через колонки вашей аудиосистемы.

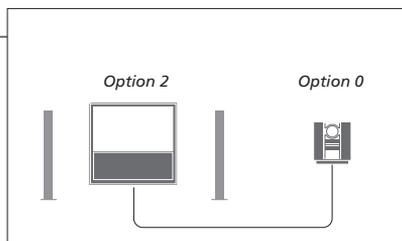
Возможные варианты подключения

При наличии ПДУ Вео4 варианты для телевизора могут быть следующими: 1, 2 или 4 в главной комнате и 5 или 6 в сопряженной комнате. Для аудиосистемы возможны следующие варианты: 0, 1, 2, 4, 5, 6. См. также стр. 16.

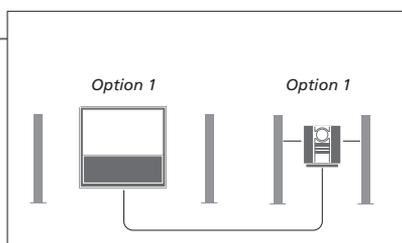
Компоненты аудио-/видеосистемы можно расположить вместе в одной комнате или по отдельности в двух комнатах: телевизор расположить в одной комнате, а аудиосистему с комплектом колонок — в другой.

Выбор вариантов

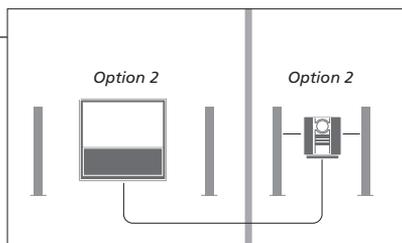
На этой странице приведен обзор вариантов, доступных при использовании пульта дистанционного управления Beo4. Чтобы установить нужные варианты подключения с помощью ПДУ Beo5, выберите зону, в которой расположено устройство, см. стр. 17.



Телевизор и аудиосистема установлены в одной комнате, все акустические колонки подключены к телевизору. Настройте телевизор на Вариант 2 и аудиосистему на Вариант 0.



Телевизор с дополнительными колонками или без них, а также аудиосистема с подключенным комплектом колонок установлены в одной комнате. Настройте телевизор на Вариант 1 и аудиосистему на Вариант 1.



Аудиосистема установлена в одной комнате, а телевизор с дополнительными колонками или без них - в другой комнате. Настройте телевизор на Вариант 2 и аудиосистему на Вариант 2.

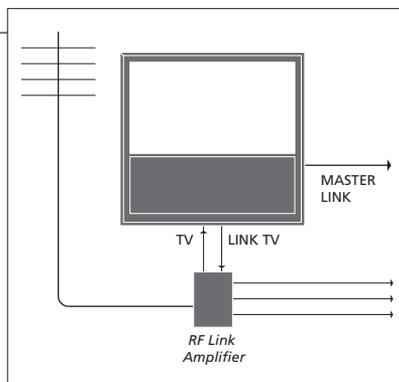
Варианты Дополнительные сведения о Вариантах 4, 5 и 6 см. на страницах 15-16.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не все аудиосистемы Bang & Olufsen поддерживают интеграцию с телевизором. За дополнительной информацией обращайтесь к вашему торговому представителю Bang & Olufsen.

Подключение и настройка системы BeoLink для просмотра изображений и прослушивания звука в сопряженных комнатах. Например, вы можете подключить телевизор, расположенный в гостиной, к другому видеоустройству или набору колонок в другой комнате.

Выполнение подключений по линии сопряжения

Для распределения видеосигнала на сопряженные комнаты необходимо подключить линейный PЧ-усилитель к телевизору главной комнаты и к телевизору сопряженной комнаты.*¹



Подсоедините кабель Master Link к свободному разъему MASTER LINK на телевизоре.

Для распространения видеосигнала на сопряженные комнаты подсоедините обычный антенный кабель к разъему LINK TV на основной коммутационной панели. Затем проложите антенный кабель к PЧ-линейному усилителю и кабель Master Link к сопряженной комнате. Соблюдайте инструкции Руководств к аппаратуре сопряженной комнаты.

Порядок включения системного модулятора

Если в сопряженной комнате установлена аудиосистема, например, BeoLink Active/Passive, и требуется установить в той же комнате телевизор, не поддерживающий сопряженную линию, то вам необходимо установить системный модулятор в положение ON. На заводе-изготовителе системный модулятор установлен в положение AUTO, которое должно быть использовано при подключении телевизора Bang & Olufsen, поддерживающего работу с линией сопряжения.

Выберите меню "TV SETUP"

Выберите "LINK TUNING" в меню "CONNECTIONS"

Выберите "MODULATOR"

Нажмите «⏪» «⏩» и «GO»
Выделите "ON" Подтвердите

Изменение рабочей частоты линии сопряжения

Если, например, ТВ-канал передается в вашем регионе на частоте, использующейся и в системе BeoLink (599 МГц), необходимо настроить модулятор системы на свободную частоту.*²

Выберите меню "TV SETUP"

Выберите "LINK TUNING" в меню "CONNECTIONS"

Выберите "FREQUENCY"

Нажмите «⏪» «⏩» и «GO»
Найдите неиспользуемую частоту Подтвердите

Полезные советы

¹*Подключенная аппаратура

Если аудиосистема уже подключена к разъему MASTER LINK и требуется подключить дополнительную аппаратуру, кабель Master Link следует разветвить на две части и соединить с кабелем из сопряженной комнаты, используя специальную коммутационную коробку. При возникновении проблем обратитесь за помощью к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

ПРИМЕЧАНИЕ. Сигналы HDMI не могут быть переданы из телевизора главной комнаты в систему, находящуюся в сопряженной комнате.

²*Рабочая частота линии сопряжения

При смене частоты линии в телевизоре главной комнаты убедитесь в том, что частота, используемая в сопряженных комнатах, совпадает с частотой телевизора главной комнаты.

При наличии системы BeoLink вы можете управлять всеми подключенными системами через телевизор сопряженной комнаты.

Подключение телевизора сопряженной комнаты

При подключении телевизора для использования его в сопряженной комнате придерживайтесь описанной здесь процедуры.

- 1 Подключите телевизор сопряженной комнаты к электрической сети.
- 2 С пульта дистанционного управления запрограммируйте телевизор сопряженной комнаты на правильный режим.
- 3 Отключите телевизор сопряженной комнаты от электрической сети.
- 4 Выполните необходимые соединения.
- 5 Снова подключите телевизор сопряженной комнаты к электрической сети.

Настройка варианта подключения для телевизора сопряженной комнаты

Для надлежащей работы всей системы чрезвычайно важно, чтобы телевизор в сопряженной комнате был настроен на правильный вариант подключения перед его подключением к системе главной комнаты. Расположитесь перед телевизором в сопряженной комнате.



¹*ПРИМЕЧАНИЕ! Если при наличии пульта Beo4 телевизор подключается для использования в сопряженной комнате, в которой уже имеется другая подключенная аппаратура, например, акустические колонки, следует настроить телевизор на Вариант 5.

Два телевизора в одной комнате

Если в одной комнате расположены два телевизора и управление ими осуществляется с помощью одного пульта, для их надлежащей работы необходимо, чтобы оба телевизора были настроены на правильные варианты подключения.

Установите правильный вариант

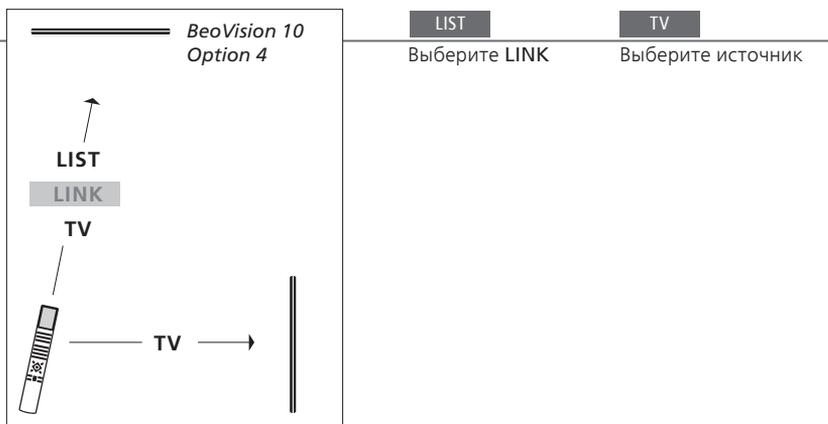
Если вы разместили телевизор в главной комнате, где уже имеется телевизор Bang & Olufsen, и оба телевизора могут принимать команды пульта дистанционного управления, необходимо изменить вариант подключения второго телевизора во избежание одновременного включения обоих телевизоров. Расположитесь перед телевизором в сопряженной комнате.



Пульт Beo4 – управление телевизором, настроенным на вариант 4

Активируйте источник, просто нажав соответствующую кнопку источника. Однако, если ваш телевизор настроен на Вариант 4 и вы используете Beo4, выполните инструкции по активации источника.

Если вы хотите запрограммировать ПДУ на управление вторым телевизором, свяжитесь с представителем компании Bang & Olufsen.



Полезные советы

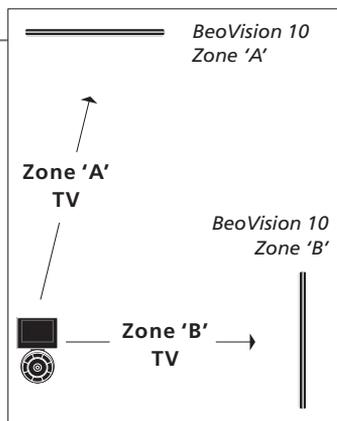
Использование телетекста в случае выбора Варианта 4

Чтобы использовать телетекст в телевизоре, настроенном на Вариант 4, необходимо настроить пульт на **VIDEO 3**. Это ограничивает функции пульта Beo4 для использования совместно с телевизорами, настроенными на другие варианты подключения. Дополнительные сведения см. в Руководстве, входящем в комплект Beo4.

¹*ПРИМЕЧАНИЕ! За дополнительными сведениями о выборе зоны обращайтесь к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

Beo5 - управление телевизорами

Обычно, если у вас Beo5, вы можете активировать источник нажатием соответствующей кнопки. Но если у вас два телевизора в одной комнате, вам следует сперва выбрать зону телевизора, который вы собираетесь использовать.



...

TV

Выберите зону для телевизора, который вы хотите использовать

Выберите источник

Функция LINK на Beo4 Для вызова функции LINK на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций пульта Beo4. Для получения дополнительной информации см. Руководство, входящее в комплект поставки Beo4.



- 20 Объемное звучание
- 21 Тип звукового сопровождения
- 22 Sleep Timer и Play Timer
- 23 Редактирование и добавление ТВ-каналов
- 24 Регулировка изображения и звука
- 25 Формат изображения
- 26 Настройка тюнера
- 28 Управление другой аппаратурой с помощью пульта Veo4 или Veo5

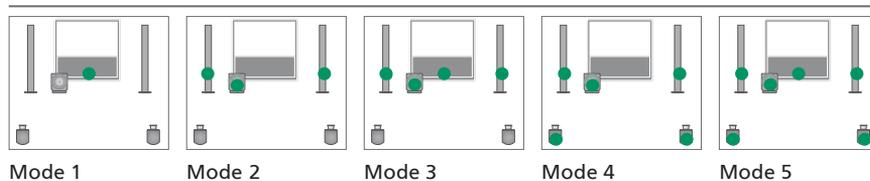
Вы можете выбрать комбинацию акустических колонок соответственно используемому источнику.

Выбор колонок для изменения звукового эффекта

При выборе источника телевизор автоматически выбирает оптимальное звучание, но вы можете самостоятельно настроить этот параметр, используя любую из доступных комбинаций колонок.

Вызовите SPEAKER на дисплее вашего Beo4*¹

1-5
Выберите комбинацию колонок*²



Mode 1

Mode 2

Mode 3

Mode 4

Mode 5

Полезные советы

¹***Меню LIST** Для вызова функции **SPEAKER** на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций пульта Beo4.

²***Optimise** Комбинацию акустических колонок можно оптимизировать, нажав **GO** на Beo4. На Beo5 нажмите **Optimise**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы подключили к телевизору только две фронтальные колонки, можно будет выбрать только режим **Mode 1–3**. Вы можете также подключить к телевизору сабвуфер BeoLab.

При просмотре телевизора вы можете переключаться между доступными типами звукового сопровождения.

Изменение типа звукового сопровождения или языка

Переключение между доступными типами звукового сопровождения и языками.

LISTGO

Выберите **SOUND** и подтвердите

GO

Нажмите несколько раз для выбора

Тип звукового сопровождения или язык

Сохранение избранного типа звукового сопровождения при настройке ТВ-каналов.
См. стр. 23.

Sleep Timer и Play Timer

Вы можете настроить Sleep Timer, который будет выключать ваш телевизор по истечении определенного периода времени. Вы можете также запрограммировать телевизор на автоматическое включение и выключение, настроив Play Timer в системе главной комнаты.

Активация Sleep Timer

Программирование телевизора для переключения в режим ожидания через определенное время.

→ Нажимайте повторно LIST для вызова SLEEP на дисплее вашего Beo4*¹

→ Нажмите несколько раз GO для выбора нужного параметра.

Выключение Sleep Timer

Если вы передумаете, то можете в любое время отключить Sleep Timer.

→ Нажимайте повторно LIST для вызова SLEEP на дисплее вашего Beo4

→ Нажимайте повторно GO, до отображения OFF

Включение Play Timer

Чтобы включить Play Timer для телевизора, переведите таймер в положение "ON".*²

→ Нажмите MENU для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите меню "PLAY TIMER"

→ Выберите меню "TIMER ON/OFF"

→ Выберите "ON" и подтвердите

Полезные советы

¹***Меню LIST** Для вызова функции SLEEP на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций пульта Beo4.

Безопасность Из соображений безопасности подставка не будет повернута, если телевизор включен по Play Timer.

²***ПРИМЕЧАНИЕ!** Для настройки Play Timer к телевизору должно быть подключено другое устройство Bang & Olufsen с функцией часов.

Изменение порядка отображения каналов и присвоение им названий по собственному выбору. Вы также можете удалять каналы и добавлять новые, по возможности. Вы можете сохранить до 99 ТВ-каналов под их собственными номерами.

Перемещение канала

Вы можете перемещать ТВ-каналы на нужные номера каналов.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите "EDIT CHANNELS" в меню "TUNING"

→ Выберите канал

→ Следуйте инструкциям, отображаемым на экране

Присвойте каналу название

Присвоение каналам названий для облегчения распознавания.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите "EDIT CHANNELS" в меню "TUNING"

→ Выберите канал



Нажмите → Введите и подтвердите настройки

Удаление канала

Удаление ненужных каналов.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите "EDIT CHANNELS" в меню "TUNING"

→ Выберите канал



Нажмите для перехода → Нажмите дважды для удаления

Регулировка настроенных каналов

Осуществление точной настройки приема канала (при этом будет отображена информация о наличии кодированных каналов) и выбор соответствующего звукового сопровождения для отдельных каналов.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите "MANUAL TUNING" в меню "TUNING"

→ Выберите пункт

→ Следуйте инструкциям, отображаемым на экране

Перенастройка с помощью автонастройки

Автоматическая перенастройка всех ТВ-каналов. Обратите внимание на то, что все выполненные вами настройки каналов исчезнут.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите меню "TUNING"

→ Выберите меню "AUTO TUNING"

→ Начните автонастройку

Добавление новых каналов

Добавление каналов, которые, например, были перемещены телеведущей компанией. Настройте каналы через меню "ADD CHANNELS", таким образом ранее настроенные каналы, а также их названия, порядок и параметры будут сохранены без изменений.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите меню "TUNING"

→ Выберите меню "ADD CHANNELS"

→ Начните добавлять каналы

"MANUAL TUNING" В меню "MANUAL TUNING" доступны пункты меню "FREQUENCY", "CHANNEL NO", "NAME", "FINE TUNE", "DECODER", "TV SYSTEM" и "SOUND".

"TV SYSTEM" Если отображается пункт "TV SYSTEM", перед началом настройки убедитесь, что на экране отображена правильная система вещания; "B/G" (PAL/SECAM BG), "I" (PAL I), "L" (PAL/SECAM L), и "D/K" (PAL/SECAM D/K). За дополнительной информацией обращайтесь к вашему торговому представителю.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если каналы транслируются на двух языках и требуется прослушивание обоих языков, вы можете сохранить данный канал дважды: один раз с одним языком, а второй раз – с другим.

Регулировка изображения и звука

На заводе-изготовителе параметрам изображения и звука присваиваются нейтральные значения, подходящие для большинства условий просмотра и прослушивания. Однако при желании вы можете изменить данные значения по своему усмотрению.

Настройка изображения

Регулировка яркости, цвета и контрастности. Для получения информации о формате изображения см. стр. 25. Настройки, выполненные для параметра "TINT", применимы только к текущему каналу.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите меню "PICTURE"

→ Введите и подтвердите настройки

Отключение изображения

Временное удаление изображения с экрана.

Нажимайте **LIST**, пока на Beo4 не появится индикация P.MUTE, затем подтвердите.

Регулировка звучания

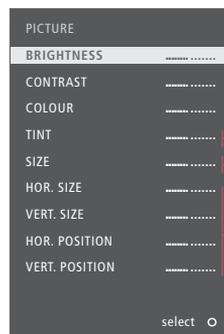
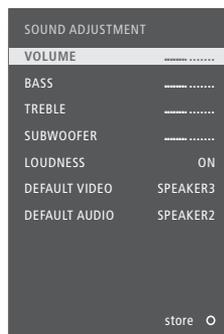
Установка параметров громкости, нижних и верхних частот, баланса, подключенного сабвуфера BeoLab и двух комбинаций колонок по умолчанию. Содержание меню "SOUND" изменяется в зависимости от того, какое устройство вы подключили к телевизору. Для получения информации о комбинациях акустических колонок см. стр. 20.

Нажмите **MENU** для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите меню "SOUND"

→ Выберите меню "SOUND ADJUSTMENT"

→ Введите и подтвердите настройки



— Только сигнал NTSC
— Только сигнал 1080p/i
— Только сигнал VGA

Полезные советы

- Временные настройки** Перед выключением телевизора нажмите **EXIT** для сохранения только параметров настройки изображения и звука; вместо **GO** - при подтверждении настроек.
- "DEFAULT VIDEO"** Комбинация акустических колонок, выбранная в подменю "DEFAULT VIDEO", активируется автоматически при включении источника видеосигнала в телевизоре.
- "DEFAULT AUDIO"** Комбинация акустических колонок, выбранная в подменю "DEFAULT AUDIO", активируется автоматически при включении источника аудиосигнала в телевизоре.

Вы можете выбрать формат изображения для настройки оптимальных параметров просмотра

Выберите формат изображения

При выборе источника телевизор автоматически адаптирует изображение таким образом, чтобы экран был максимально заполнен, но вы можете самостоятельно выбрать формат.

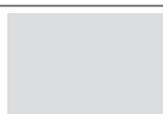
Вызовите FORMAT на дисплее вашего Beo4*¹

1-4
Выберите формат*²

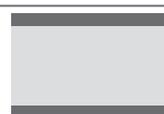
С помощью кнопок со стрелками настройте изображение по высоте.



Standard*³
Для широкоформатного просмотра



Zoom
Изображение регулируется по вертикали



Wide
Для оригинального широкоформатного изображения 16:9



Extended
Изображение можно выводить без полос в формате 16:9.

¹***Меню LIST** Для вызова функции FORMAT на дисплей Beo4 необходимо сначала добавить ее в рабочий список функций пульта Beo4.

²***Optimise** Формат изображения можно оптимизировать, нажав GO на Beo4. На Beo5 нажмите Optimise.

³***Variation** С помощью ◀ или ▶ выберите другие опции, отличные от стандартных. На Beo5 нажмите Variation.

Настройка тюнера

Отключение телевизионного DVB-тюнера в случае, если ваш телевизор или устройство DVB является периферийным устройством, например, set-top box.

Отключение внутреннего тюнера

Если вы выключили ТВ-тюнер, вы сможете активировать DVB-тюнер с помощью кнопки TV. Если вы отключили DVB-тюнер, вы сможете активировать подключенное периферийное устройство с помощью кнопки DTV.

→ Нажмите MENU для вызова меню "TV SETUP".

→ Выберите меню "TUNER SETUP"

→ Отключите/включите "TV TUNER"

→ Отключите/включите "DVB HD" и подтвердите выбор

Отключение ТВ/ DVB-тюнера Если вы отключите и ТВ-тюнер, и DVB-тюнер, вы можете активировать периферийное устройство, выполняющее роль тюнера, путем нажатия кнопки TV или кнопки DTV.

Меню "TUNING" Меню "TUNING" доступно, только если ТВ-тюнер включен. См. стр. 46.

ПРИМЕЧАНИЕ. При подключении к телевизору рекордера с жестким диском Bang & Olufsen рекомендуется не выключать ТВ-тюнер.



Управление другой аппаратурой с помощью пульта Beo4 или Beo5

Встроенный Peripheral Unit Controller служит интерпретатором команд между подключенной видеоаппаратурой, например, устройством set-top box, видеорекордером или DVD-проигрывателем и ПДУ Bang & Olufsen.

Нажмите для отображения каскадных меню*¹

С помощью Beo4 вы получаете быстрый доступ к выбранным функциям через каскадные меню.

Выберите подключенную аппаратуру

MENU

или



Вызов каскадно расположенного меню

Выберите функцию

Прямое управление с помощью Beo4

Активация функции без каскадно расположенного меню. Подключенная аппаратура должно быть включено. Свяжитесь с торговым отделением компании Bang & Olufsen для получения информации о списке функций.

Нажмите цветную кнопку для активации функции

или

Нажмите GO и номер для активации функции

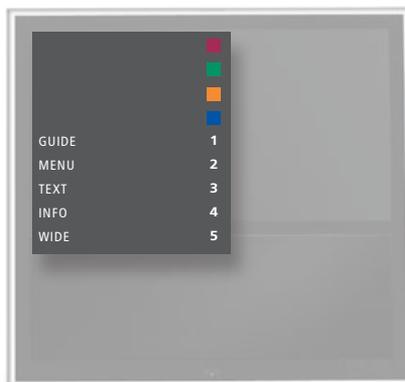


Схема меню Beo4.

Полезные советы

^{1*}**Каскадное меню** В сопряженных комнатах вы не можете вызвать на экран каскадные меню. Вместо этого нажмите кнопку нужного цвета или GO, а затем номер.

ПРИМЕЧАНИЕ. То, какая кнопка устройства отвечает за активацию периферийного устройства, зависит от настроек тюнера и параметров, указанных в меню "CONNECTIONS". См. страницы 26 и 35.

Для доступа к функциям аппаратуры производителя, отличного от Bang & Olufsen, используйте ПДУ Bang & Olufsen.

Управление с помощью пульта Beo5

Управление функциями вашего оборудования осуществляется на дисплее Beo5. Возможно, не все функции поддерживаются.

→ Выберите устройство

→ Выберите функцию

Использование меню аппаратуры

Управление собственным меню аппаратуры с помощью ПДУ. На пульте Beo4 вам нужно нажимать EXIT вместо STOP для возврата к предыдущему меню.

→ Вызов меню аппаратуры



Навигация в меню



GO или



Выберите функцию



Переход между страницами/ списками каналов

0-9

Введите информацию

Включение или выключение Меню TV

Для некоторых подключенных устройств вам нужно нажимать GO, затем 0 для включения и выключения оборудования с помощью Beo4. На Beo4 нажмите дважды MENU для вызова главного меню телевизора, когда, например, DVD выбрано в качестве источника.

ПРИМЕЧАНИЕ. См. также руководство, входящее в комплект поставки подключенной аппаратуры. За дополнительной информацией о поддерживаемом оборудовании обращайтесь, пожалуйста, к торговому представителю компании Bang & Olufsen.

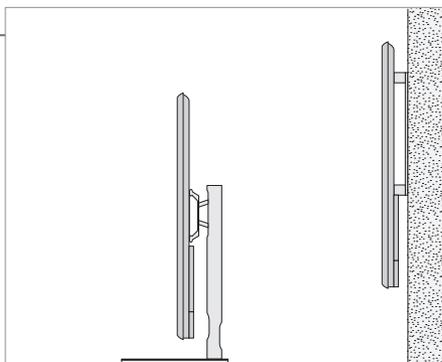


- 
- 32 Установка телевизора
 - 34 Расширение схемы аппаратуры
 - 36 Установка дополнительной аппаратуры
 - 38 Коммутационные панели.
 - 40 Первоначальная настройка телевизора
 - 42 Настройка колонок
 - 44 Дополнительные параметры
 - 46 Экранные меню
 - 46 Чистка

Следуйте инструкциям по размещению и подключению, описанным на этой и следующих страницах.

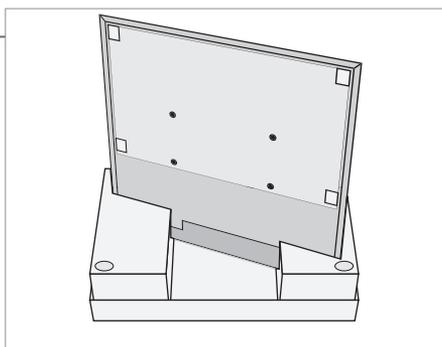
Варианты размещения

Телевизор можно установить на подставку с электроприводом или поместить на настенный кронштейн.



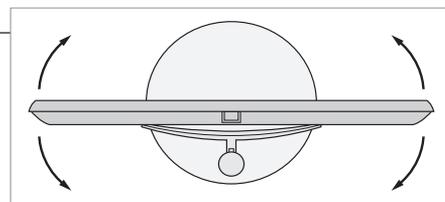
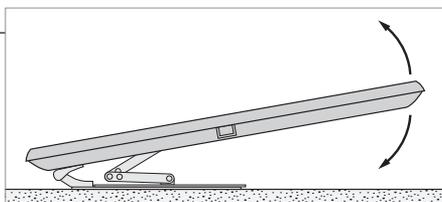
Рекомендации по обращению

Рекомендуем не распаковывать телевизор во время крепления кронштейна для подставки или настенного кронштейна.



Настенный кронштейн и подставка с электроприводом

Установите максимальный угол поворота телевизора. См. стр. 41. Настенный кронштейн можно вручную поворачивать на 45° влево или вправо в зависимости от способа вашей установки. Поэтому оставьте достаточно свободного пространства вокруг телевизора, чтобы он мог нормально поворачиваться.



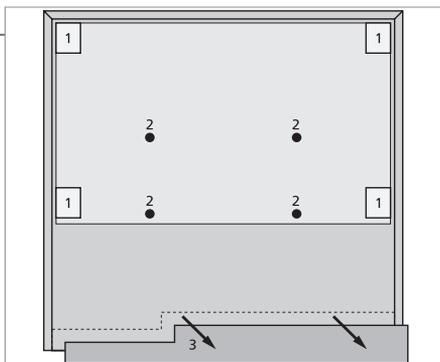
Внимание

Вентиляция Для обеспечения надлежащей вентиляции вокруг экрана должно быть достаточно свободного пространства. Не закрывайте вентиляторы. В случае перегрева (мигает индикатор режима ожидания и на экран выводится предупреждение), не выключая телевизор переключите его в режим ожидания, чтобы дать ему охладиться. В этот промежуток времени вы не сможете использовать телевизор и управлять им.

Краткий обзор

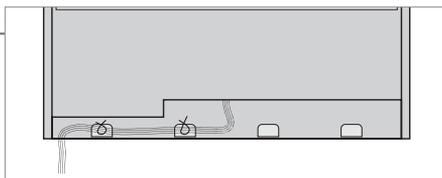
Расположение коммутационной панели и других важных элементов:

- 1 Место крепления кронштейна для настенного кронштейна.
- 2 Место крепления кронштейна для подставки.
- 3 Крышка коммутационной панели. Здесь также находится разъем для подключения к электросети. Для снятия крышки потяните её за нижнюю часть.



Проведение кабелей

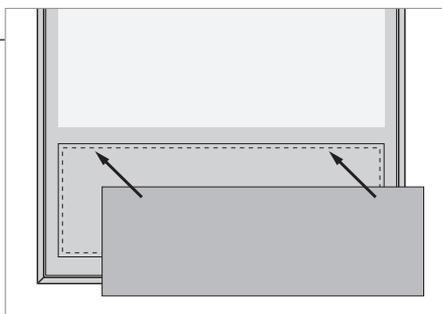
Вы можете прикрепить кабеля с любой стороны или посередине в зависимости от размещения настенного кронштейна или подставки.



Если у вас подставка с электроприводом, перед тем как скрепить кабеля, обязательно обеспечьте их достаточную длину, чтобы телевизор мог свободно поворачиваться в стороны.

Закрепите переднюю тканевую крышку

При размещении телевизора на настенном кронштейне или подставке вы можете прикрепить переднюю тканевую крышку.



Во время чистки рекомендуется снять переднюю тканевую крышку. Не распыляйте жидкость непосредственно на экран, поскольку это может привести к повреждению колонок. Используйте вместо этого мягкую ткань. См. стр. 46.

Расширение схемы аппаратуры

Ваш телевизор поддерживает широкий ассортимент дополнительной аппаратуры.

Отключение от сети.

Во время расширения схемы аппаратуры телевизор должен быть отключен от сети.

→ Отключите ТВ

→ Отключите телевизор от сети

Подключение дополнительной аппаратуры

Для управления аппаратурой производителя, отличного от Bang & Olufsen, с помощью ПДУ Beo4 подключите ИК-передатчик Bang & Olufsen к каждому из аппаратов. См. также стр. 37.

→ Выберите соответствующий разъем с маркировкой PUC

→ Выполните подключения

Включение телевизора

Всегда устанавливайте крышки перед подключением телевизора к сети.

→ Установите все крышки соединений

→ Подключите телевизор к сети

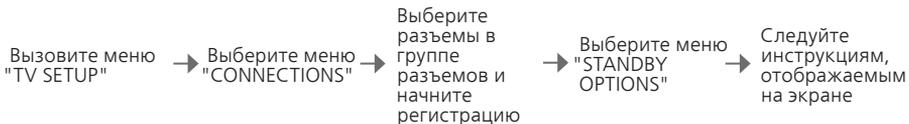
→ Включите ТВ

Информация

"STANDBY OPTIONS" Запрограммируйте устройство set-top box на отключение при включении вами другого устройства или отключении телевизора. Вы также можете запрограммировать устройство set-top box таким образом, что оно постоянно будет включено или будет включено/отключено вручную с помощью ПДУ.

Регистрация дополнительной аппаратуры

Если оборудование не было автоматически определено телевизором, зарегистрируйте подключенное к телевизору оборудование. Повторите процедуру для каждой группы разъемов.



Содержание меню "CONNECTIONS"	AV1–AV4	Регистрация подключенной аппаратуры
	HDMI EXPANDER	Включение или выключение HDMI-расширителя, подключенного к разъему HDMI B.
	LINK TUNING	Установите частоту соединения и активируйте системный модулятор, см. стр. 14.
Опции устройств в меню "AV1–AV4"	NONE	К разъему не подключены никакие устройства
	V.MEM	Подключенный видеорекордер
	DVD	Подключенный DVD-проигрыватель или рекордер
	DVD2	Подключенный DVD-проигрыватель или рекордер
	DTV2 (V.AUX)	Аппаратура, например, устройство set-top box
	DTV	Аппаратура, например, устройство set-top box ¹
	V.AUX2	Аппаратура, например, игровая приставка
	TV	Аппаратура, например, устройство set-top box ¹
PC	Подключенный ПК или BeoMaster (только AV3)	

Выше приведены лишь примеры вариантов регистрации; вы можете зарегистрировать аппаратуру для любой опции устройства. Вы также можете зарегистрировать дополнительную аппаратуру в системе Master Link.

"VGA" Устройства, подключенные через разъем VGA (AV3).

"Y – Pb – Pr" Устройства, подключенные через разъем Y – Pb – Pr (AV2 или AV3).

"HDMI" Устройства, подключенные через разъем HDMI. Если вы установили "HDMI EXPANDER" в меню "CONNECTIONS" на "YES", опция "B" в меню "AV" заменяется на "B1", "B2", "B3" и "B4".

¹*Доступно только, если DVB-тюнер и TV-тюнер были выключены. См. стр. 26.

Установка дополнительной аппаратуры

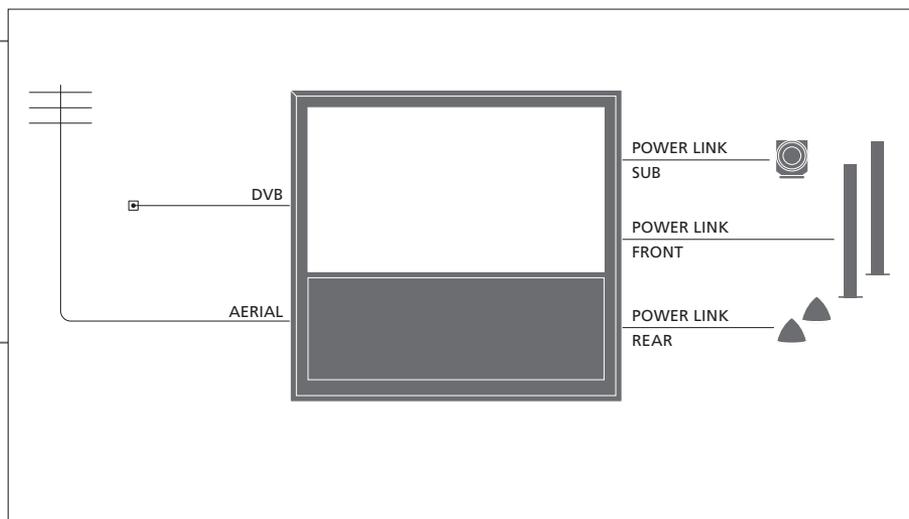
Установка телевизора с видеоустройствами и акустическими колонками.

Источники видеосигнала

Подключите источники видеосигнала, например, кабель или антенну, к разъемам, указанным на схеме.

Акустические колонки

Используйте акустические колонки Bang & Olufsen Power Link. Используйте кабели, входящие в комплект акустических колонок. Кабеля можно приобрести у торгового представителя компании Bang & Olufsen.



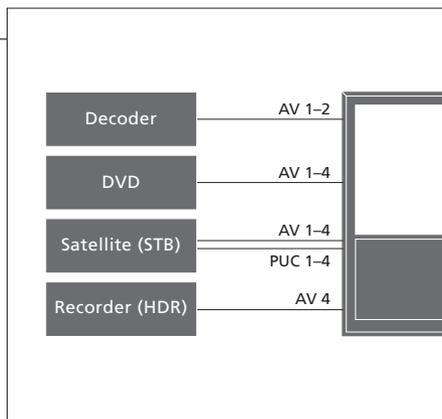
Полезные советы

Аппаратура с выходом HDMI

Аппаратура с выходом HDMI, например, set-top box, может быть подключена к одному из свободных разъемов HDMI на телевизоре, независимо от конкретной группы разъемов AV, к которой вы подключили аппаратуру. Для распределения источника на другую комнату нужно также подключить аппаратуру к 21-контактному разъему или входному разъему AV2 на коммутационной панели. Для получения информации о подготовке подключенной аппаратуры к использованию см. стр. 35.

Дополнительная видеоаппаратура

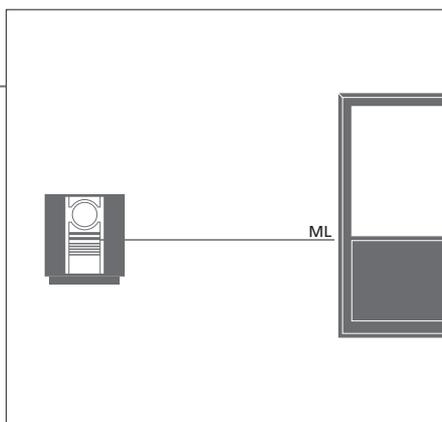
Одновременное подключение других типов видеоаппаратуры. Здесь также приведены примеры названий устройств, которые вы можете выбрать для аппаратуры в меню "CONNECTIONS"



ИК-передатчики: Для управления аппаратурой производителей, отличных от Bang & Olufsen, с помощью пульта дистанционного управления Bang & Olufsen подключите ИК-передатчик к каждому из аппаратов. Вставьте каждый ИК-передатчик в соответствующий разъем с маркировкой PUC на основной коммутационной панели.

Аудиосистема

Подключение аудиосистемы Bang & Olufsen к телевизору через разъем Master Link. Аудиосистема подключается к разъему Master Link на главной коммутационной панели. См. также страницы 12-13.

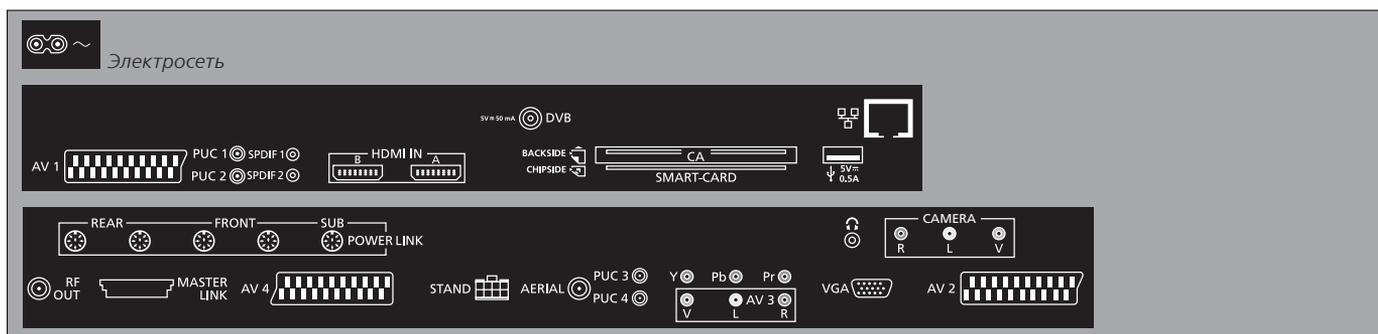


Сетевой шнур и вилка

Поставляемый сетевой шнур и вилка предназначены специально для телевизора. Замена вилки или любое повреждение сетевого шнура могут отрицательно повлиять на работу телевизора. Подключите разъем ~ на главной коммутационной панели вашего телевизора к настенной розетке. ИК-приемник загорится красным цветом, телевизор перейдет в режим ожидания и будет готов к использованию.

Коммутационные панели

Любая аппаратура, которую вы подключаете к основной коммутационной панели, должна быть зарегистрирована в меню "CONNECTIONS". См. стр. 35.



~ – Электросеть

Подключение к электрической сети.

→ USB

Для использования только с целью обслуживания.

Ethernet*¹

Для использования только с целью обслуживания.



Подключение стереонаушников.

AV (1–2 и 4)

21-контактные разъемы для подключения дополнительного видеоборудования, например, DVD-проигрывателя, устройства set-top box, декодера или рекордера.

AV3 (видео, L, R)

Для аудиоподключения (правый и левый звуковые каналы соответственно) и видеосигналов из внешнего источника.

Полезные советы

SMART CARD Введите смарт-карту в СА-модуль таким образом, чтобы микросхема была повернута в сторону модуля. Установите модуль СА так, чтобы его передняя часть была направлена в сторону от экрана. Если используется только одна карта Соnax Smart Card чип должен быть повернут к экрану.

¹*Рекомендуется использовать беспроводное сетевое соединение (LAN), распространяющееся на вашу квартиру, дом или здание.

Y – Pb – Pr (AV2–3)

Для приема видеосигнала из внешнего источника, например, источника HDTV. Вы можете использовать данный разъем вместе с разъемом AV или разъемом для цифровых звуковых сигналов.

SPDIF (1–2)

Цифровой аудиовход для подключения, например, DVD-проигрывателя.

PUC (1–4)

Для ИК управляющих сигналов дополнительной аппаратуры, подключенной к разъему AV.

HDMI IN (A–B)

Для подключения видеоисточника High Definition Multimedia Interface (HDMI) или ПК. Данные источники могут быть зарегистрированы для любой группы разъемов AV. Подключите HDMI-расширитель к разъему HDMI B.

VGA (AV3)

Для подключения ПК с целью приема аналоговой графики.

RF OUT

Разъем антенного выхода для передачи видеосигнала в другие комнаты. Требуется линейный PЧ-усилитель.

DVB

Разъем для подключения антенны для приема цифрового ТВ-сигнала.

MASTER LINK

Для совместимых аудио- или видеосистем Bang & Olufsen.

POWER LINK (SUB)

Для подключения сабвуфера Bang & Olufsen.

POWER LINK (FRONT – REAR)

Для подключения внешних акустических колонок в системе объемного звучания. См. также страницы 42-43.

PCMCIA/SMARTCARD

Для карты/модуля, обеспечивающих доступ к цифровым спутниковым каналам.

STAND

Для подключения подставки с электроприводом.

AERIAL

Разъем для подключения антенны для приема аналогового ТВ-сигнала, например, внешней телевизионной антенны или кабеля сети кабельного телевидения.

CAMERA (R, L, видео)

Для аудиоподключения (правый и левый звуковые каналы соответственно) и видеосигналов из внешнего источника.

Наушники Для отключения звука нажмите на середину кнопки громкости. Для настройки громкости в наушниках нажимайте кнопку громкости вверх или вниз. Для включения звука динамиков нажмите на середину клавиши громкости.

ПРИМЕЧАНИЕ! Продолжительное прослушивание на большой громкости может повредить слух!

Первоначальная настройка телевизора

Процедура первоначальной настройки запускается при первом подключении телевизора к электросети и его последующем первом включении. Для изменения настройки впоследствии вы можете войти в те же самые меню и обновить ваши настройки.

Включите телевизор

Для включения и подготовки к работе телевизора требуется около 20 секунд.

TV

Включите телевизор

Выберите настройки

Вам будет предложено настроить следующие параметры, только если вы включаете телевизор в первый раз.*¹



Выберите параметр



Подтвердите и перейдите к следующему пункту меню

MENU LANGUAGE

Установка языка экранных меню

STAND ADJUSTMENT

Откалибруйте подставку, см. стр. 41

STAND POSITIONS

Установите положения подставки, см. стр. 41 и 44

TUNER SETUP

Выключение или включение внутреннего ТВ-тюнера или DVB

CONNECTIONS

Регистрация подключенной аппаратуры, см. стр. 35

AUTO TUNING

Автоматическая настройка ТВ-каналов, см. также стр. 34.

Функция доступна, только если ТВ-тюнер включен, см. стр. 26.

Информация

ТВ-тюнер	Меню "TUNING" доступно, только если ТВ-тюнер включен, см. страницы 26 и 46.
Подключения	Выбор типа аппаратуры, подключаемой к каждому разъему, используемые разъемы, название изделия и название источника.
Автонастройка	Меню настройки каналов автоматически отображается на экране.

¹*ПРИМЕЧАНИЕ! После того, как вы выберете нужные настройки, возможно, вам понадобится нажать зеленую кнопку для перехода к следующему меню в ходе процедуры первоначальной настройки. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

Калибровка акустических колонок

Настройка колонок с целью оптимизации звучания с места прослушивания.

SPEAKER TYPES

Первоначальная настройка колонок применима только для колонок, используемых для просмотра телевизора. См. также *Настройка акустических колонок* на стр. 42–43 и *Объемное звучание* на стр. 20.

SPEAKER DISTANCE

SPEAKER LEVEL

SOUND ADJUSTMENT

Регулировка громкости, нижних и верхних частот и баланса, а также установка двух комбинаций колонок по умолчанию. Выбор другой комбинации колонок возможен в любое время. См. страницы 20 и 24.

Калибровка подставки

Установка максимального угла поворота телевизора влево и вправо. Электропривод телевизора не будет работать, если не будет выполнена операция калибровки. Телевизор можно также наклонить вручную.

STAND ADJUSTMENT



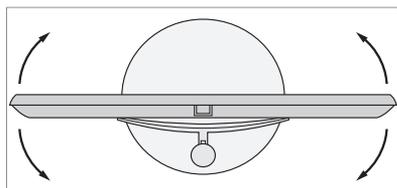
Выбрав опцию "SET LEFTMOST POSITION", поверните влево до точки, в которой вы желаете ограничить перемещение



Выбрав опцию "SET RIGHTMOST POSITION", поверните вправо до точки, в которой вы желаете ограничить перемещение



Подтвердите



STAND POSITIONS

Заранее установите предпочитаемое вами положение, до которого телевизор будет поворачиваться при включении и выключении. См. стр. 44.

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед началом использования электропривода необходимо откалибровать подставку.

Настройка акустических колонок

Для создания системы объемного звучания добавьте к телевизору акустические колонки Power Link и сабвуфер BeoLab.

Выбор системы колонок

Переведите телевизор в режим ТВ перед началом настройки параметров колонок.

Включите телевизор и вызовите меню "TV SETUP"

→ Выберите "SOUND"

→ Выберите меню

Выбор типа колонок

Отметьте тип каждой колонки в меню.

Выберите меню "SPEAKER TYPES"

→ Выберите колонку и просмотрите ее тип

→ **GO**
Подтвердите

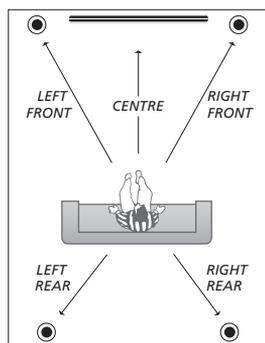
Установка расстояния до колонок

Измерьте расстояние в метрах по прямой от вашего любимого места просмотра до каждой из колонок.

Выберите меню "SPEAKER DISTANCE"

→ Выберите колонку и выберите расстояние

→ **GO**
Подтвердите



Установка расстояния до колонок.

Информация

Звук во время настройки В процессе настройки через колонку время от времени передается звук. Проверьте, соответствует ли выделенная колонка названию колонки, которая передает звук.

Калибровка уровня звука

Эталонный звук попеременно воспроизводится из каждой акустической колонки. Настройте уровень звука колонок в соответствии с уровнем звука центральной колонки. Это обеспечит получение оптимального объемного звучания.

→ Выберите меню "SPEAKER LEVEL"

→ Выберите "AUTOMATIC" или "MANUAL" в "SEQUENCE"

→ Если выбрано "MANUAL", выберите колонки и отрегулируйте уровень звука

→ **GO**

Подтвердите

Осмотр активной системы звукового сопровождения

Вызов на экран названия активной системы звукового сопровождения для каждого определенного устройства или канала.

→ Вызовите меню "TV SETUP"

→ Выберите "SOUND" → Выберите меню "SOUND SYSTEM"

ПРИМЕЧАНИЕ. Выполнив один раз калибровку колонок, вам нужно будет только заново откалибровать звук колонок в случае внесения изменений в систему.

Дополнительные параметры

У вас есть возможность задать положения для поворота телевизора.

Положения телевизора

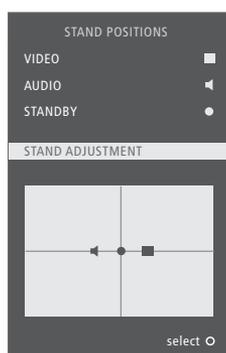
Программирование положений просмотра телевизора, прослушивания музыки и выключения телевизора. См. стр. 40 для получения сведений о первоначальной установке подставки.

Вызовите меню "TV SETUP" и выберите меню "STAND POSITIONS"

Выберите "VIDEO", "AUDIO", "STANDBY" или "STAND ADJUSTMENT"

Поверните телевизор по желанию

→ GO Accept*¹

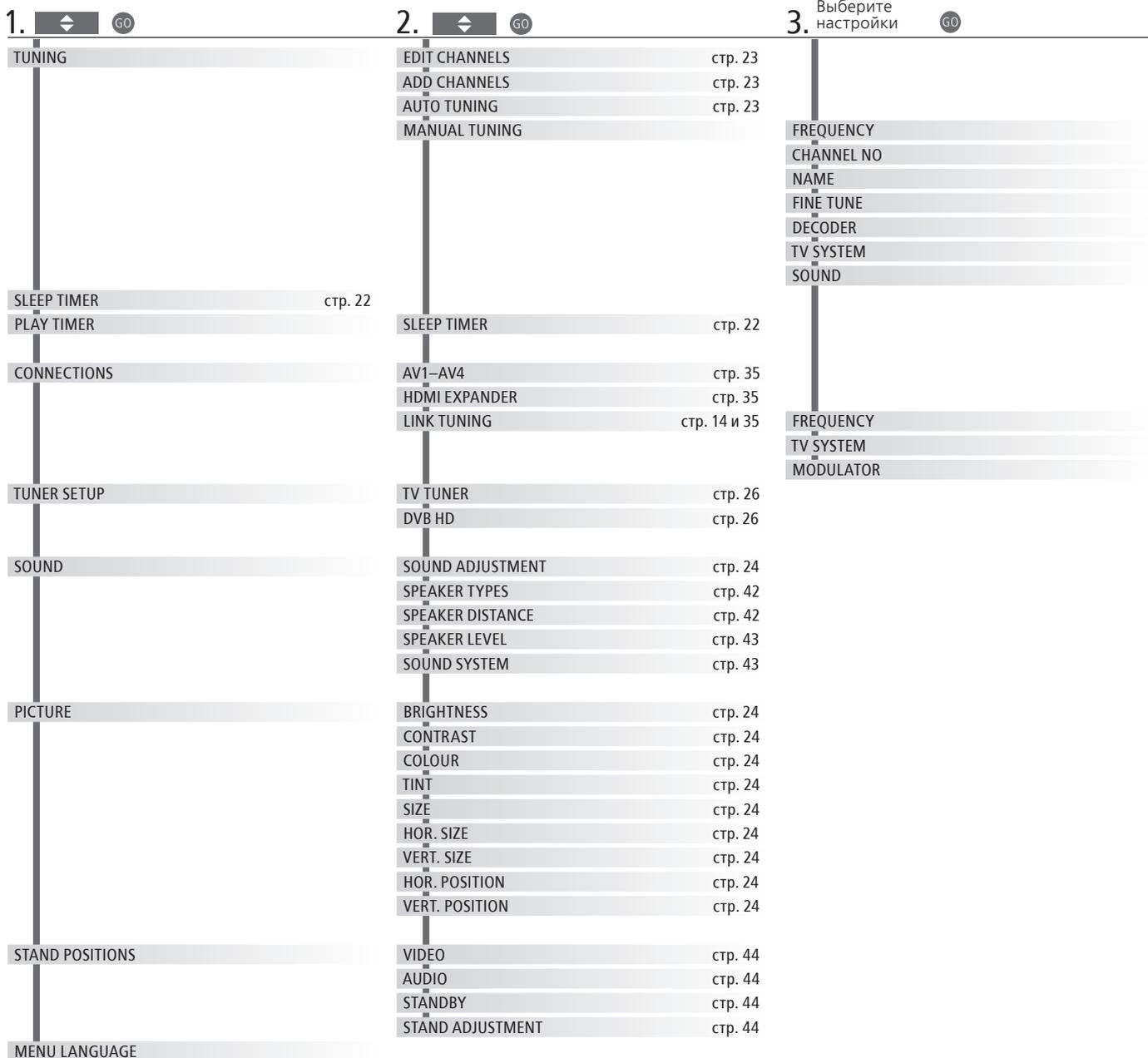


Полезные советы

¹*Первоначальная настройка Во время первоначальной установки, после того, как вы настроили положения телевизора, нажмите зеленую кнопку, чтобы продолжить первоначальную настройку.



Общие настройки: Выберите TV и MENU.



Очистка

Уход и обслуживание Ответственность за повседневный уход за телевизором, например, поддержание его в чистоте, возлагается на пользователя.

Экран Почистите аккуратно экран с помощью мягкого чистящего средства для окон, не оставляя полос и разводов. Имейте в виду, что некоторые типы тканей из микроволокна могут повредить оптическое покрытие, так как обладают сильным абразивным эффектом.

Корпус и средства управления Пыль с поверхностей следует удалять сухой мягкой тканью. Для удаления пятен или грязи используйте влажную мягкую ткань, смоченную в воде, содержащей мягкое моющее средство, например, жидкость для мытья посуды.

Запрет на использование спирта Запрещается пользоваться спиртом или другими растворителями для очистки любых деталей телевизора.

ПРИМЕЧАНИЕ. В случае трещины или повреждения стекла экрана, а также при любом другом его повреждении, его нужно немедленно заменить, чтобы избежать получения травм. Стекло для замены можно заказать у местного торгового представителя компании Bang & Olufsen.

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) – Защита окружающей среды



Электрическую и электронную аппаратуру, а также детали и аккумуляторы, маркированные данным символом, не следует выбрасывать в обычные мусорные баки; всю электрическую и электронную аппаратуру, детали и аккумуляторы необходимо утилизировать отдельно. Утилизируя электрическое и электронное оборудование и аккумуляторы с использованием систем сбора, доступных в вашей стране, вы защищаете окружающую среду, здоровье человека и вносите свой вклад в разумное и рациональное использование природных ресурсов. Сбор вышедшей из употребления электрической и

электронной аппаратуры, а также аккумуляторов и отходов предотвращает потенциальное загрязнение окружающей среды опасными веществами, которые могут присутствовать в электрической и электронной аппаратуре. Торговый представитель компании Bang & Olufsen посоветует вам, как правильно утилизировать изделие в вашей стране.

Если в силу небольшого размера изделия его невозможно маркировать данным символом, символ будет присутствовать в Руководстве пользователя, в гарантийном сертификате или на упаковке.

Все изделия компании Bang & Olufsen соответствуют требованиям законодательства по защите внешней среды, принятого в большинстве стран мира.

 Данное изделие отвечает положениям директив 2004/108/ЕС и 2006/95/ЕС.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.
Confidential unpublished works.
Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.
All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, and Symbol are trademarks of DTS, Inc.
© 1996-2008 DTS, Inc.
All Rights Reserved.

